



3年生 修学旅行に行ってきました

6月2日から4日まで3年生が修学旅行に行ってきました。台風の影響が心配されましたが、一部交通事情により見学先の変更があったものの、全行程を予定どおり終了しました。同行した添乗員さんからは「皆が時間を厳守してくれたので、どの目的地でもスムーズに行動できたこと。講話もしっかり話を聞いて学習し、楽しむときは楽しんでメリハリがあるのは素晴らしい。」と話をしてくれました。私自身も、3年生のみなさんが、日に日に、成長していく姿を見てうれしく思いました。

1日目の人と未来防災センターでの講話や映像など、人と出会って直接話をきくことができ貴重な体験でした。南京町は雨で、食事がとりづらい状況でもありましたが、いつもより混雑がありませんでしたので集合しやすい状態でした。2日目の平和講和では壮絶な体験談を聞かせていただきました。「爆心地周辺はすべて粉灰となった」という言葉は、原爆の恐ろしさを痛感するものでした。平和セレモニーでは、木曾岬中学校の平和メッセージを読み上げ、みんなで平和への願いをこめて作った、折り鶴を捧げました。教科書の写真で見るだけでなく、自分の目で見て、体験し、これから平和な社会が築けるよう思いをつないでいってほしいと思います。3日目は、体も少し疲れていたと思いますが、みなさんがUSJで楽しむことができたと思います。

私自身もバスレクを楽しませてもらいました。この3日間宿泊を伴い、なかまと共に過ごしたことは大変有意義だったと思います。



原爆ドーム



平和セレモニー



明石海峡大橋



USJ

青少年育成町民会議で発表作文

5月29日にふるさと創生ホールで人権作文発表がありました。本校の3B黒宮将斗さんが「僕のおばちゃん」というタイトルで家族との関わりについての話をしました。「年をとったり、病気になったりしても大切な人への思いはかわらないのだとおばちゃんを通して気づきました」という言葉が印象的でした。自分の経験をもとに、これからどうしていくとよいかを考え、行動していきたいという黒宮さんの思いが伝わってきました。

1年生木祖村交流学习

6月10日から11日まで、1年生が木祖村交流学习に行ってきました。この日はとても清々しい天気で、最初の見学地の味噌川ダムでお弁当を食べることができました。そして、源流である山々やダムの様子もよく見え、ヘルメットをかぶってダムの底まで階段で降りる体験をさせていただきました。本来は休館日なのですが本校の見学のために資料館を開けてくださいました。資料館の展示を見ると木祖村から木曾岬町まで川がつながっている様子がよくわかりました。

その後、木祖村観光協会の方のガイドで木水木沢天然林に向かいました。周辺の木の特徴や樹齢800年の木、川に泳ぐイワナやめずらしい笹の花を見ることができました。

こだまの森に着くと、入所式をすませ、すぐにカレーづくりを始めました。火が強すぎたり、野菜を切るのに苦戦したり、苦労もしましたがどの班もカレーが上手にできあがり、おいしくいただきました。1年生の皆さんの手際がよく、感心しました。

そして、キャンプファイヤーです。皆で合唱した後一人ひとりの灯がつながり、レクが終わる頃にはきれいな色になりました。星空教室の先生の話には引き込まれました。北斗七星の話や春の大三角の話があり、特に「アルクトゥールス」という名前は頭に刻み込まれたと思います。

そして2日目はいよいよ、木祖中学校との交流です。木曾岬町や木曾岬中のことを、各班が工夫をこらして発表しました。毎年違った内容で私をはじめ知る内容もありました。木祖中の発表も、メモをとるなどしてみなさんは、熱心に聞いていました。発表のあと行ったレクは、ルール自体簡単ですが、体力を使うものもありました。全員が体育館内を駆け回り、大いに盛り上がり最後は記念写真をとりました。

1年生はこだまの森でも、元気に食べ、活動しました。ケガ、病がなく全行程を終えることができ、とても有意義な2日間でした。レポートを作成し、教室前に掲示しています。学校へお越しの際はぜひご覧ください。

水木沢



星空教室



作文発表



木祖中交流



前頁、「3年生修学旅行に行ってきました」を英訳したものです。

Third-Years Went on a School Trip

From June 2 to 4, the third-year students went on their school trip. Although there were concerns about the impact of a typhoon, and some changes had to be made to the itinerary due to transportation issues, the entire trip was completed as planned. The tour guide who accompanied them commented, "Because everyone strictly adhered to the schedule, we were able to move smoothly at every destination. It was wonderful to see them listen attentively and learn during the lectures, while also knowing how to have fun when it was time to enjoy themselves—they really struck a good balance." I, too, was delighted to see the third-year students growing and maturing day by day.

On the first day, the lecture and video presentation at the People and Future Disaster Prevention Center provided a valuable experience, as the students were able to meet people and hear their stories firsthand. Although it was raining in Nankin-machi, making it difficult to eat, the area was less crowded than usual, so it was easier to gather as a group. During the peace lecture on the second day, we heard harrowing firsthand accounts. The words, "Everything around the hypocenter was reduced to fine dust," drove home the horror of the atomic bombing. At the peace ceremony, we read aloud the peace message from Kisosaki Junior High School and presented origami cranes that we had all made together, imbued with our wishes for peace. I hope that, rather than just seeing these things in textbook photos, you will see them with your own eyes, experience them firsthand, and carry these thoughts forward so that we can build a peaceful society in the future. On the third day, I'm sure everyone was a little tired, but I think you all managed to have fun at USJ.

I also really enjoyed the bus activities. Spending these three days together with my friends, including the overnight stay, was a very meaningful experience.

前頁、「青少年育成会議で作文発表」を英訳したものです。

Essay Presentation at the Youth Development Conference

On May 29, a human rights essay presentation was held at the Furusato Sosei Hall. Kuromiya Masato, a student in Class 3B at our school, gave a presentation titled "My Aunt" about his relationship with his family. His words, "Through my grandmother, I realized that even as we grow older or fall ill, our feelings for the people we love never change," were particularly memorable. His presentation conveyed his desire to reflect on his own experiences, consider how he should move forward, and take action accordingly.

前頁、「1年生木祖村交流学习」を英訳したものです。

First-Year Exchange Program in Kiso Village

From June 10 to 11, the first-year students went on an educational exchange trip to Kiso Village. The weather was very pleasant that day, and we were able to eat our packed lunches at our first stop, the Miso River Dam. We had a clear view of the mountains where the river originates and the dam itself, and we were even able to put on helmets and descend the stairs to the bottom of the dam. Although it was normally a closed day, the museum opened its doors especially for our school's visit. The exhibits clearly showed how the river connects Kiso Village to Kisosaki Town.

Afterward, guided by a representative from the Kiso Village Tourism Association, we headed to the Mizu-Kisawa Natural Forest. There, we learned about the characteristics of the surrounding trees, saw an 800-year-old tree, and observed char swimming in the river as well as rare bamboo flowers.

Upon arriving at Kodama no Mori, we held our opening ceremony and immediately began making curry. We faced some challenges—such as the fire being too strong and struggling to chop vegetables—but every group managed to make their curry successfully, and we all enjoyed it. I was impressed by how skillful the first-year students were.

Then came the campfire. After singing together, we lit our individual torches one by one, and by the time the activities ended, the area was bathed in beautiful colors. I was completely captivated by the teacher's talk during the stargazing class. They talked about the Big Dipper and the Spring Triangle, and I think the name "Arcturus" in particular really stuck in everyone's minds.

Then, on the second day, it was finally time for our exchange with Kiso Junior High School. Each group put a lot of thought into their presentations about Kisosaki Town and Kisosaki Junior High School. The content was different every year, and there were even things I learned for the first time. Everyone listened intently to Kiso Junior High's presentation, taking notes and the like. The recreational activities held after the presentations had simple rules, but some were physically demanding. Everyone ran around the gym, and the atmosphere was electric; we ended by taking a commemorative photo.

The first-year students also ate heartily and participated energetically in activities at Kodama Forest. We were able to complete the entire itinerary without any injuries or illnesses, making it a very meaningful two days. We've written reports and posted them outside the classroom. Please be sure to take a look when you visit the school.